

Отзыв

официального оппонента о диссертации Бессонова Никиты Юрьевича «Конструкции с каузативными глаголами-связками в английском и украинском языках», Донецк, 2017, представленной к защите на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание

Диссертационное исследование Н.Ю. Бессонова выполнено в рамках семантического синтаксиса. Его высокая актуальность обусловлена следующими факторами:

- 1) универсальной природой каузативности как понятийной категории и разнообразием средств выражения данной категории в естественных языках;
- 2) недостаточной изученностью синтаксических каузативов;
- 3) необходимостью исследования средств реализации каузативности в разноструктурных языках.

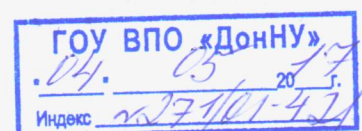
Теоретическая значимость исследования Н.Ю. Бессонова связана с развитием сопоставительного языкознания, когнитивной семантики и конструкционной грамматики применительно к категории каузативности. В частности, автором получены результаты, существенно расширяющие применение теории динамики сил Леонарда Талми.

Несомненна практическая ценность работы, обусловленная перспективами ее применения в следующих областях:

- а) в образовательном процессе в рамках общего и сопоставительного языкознания, теоретической грамматики, лингвистики текста, а также практических курсов английского и украинского языков;
- б) в деятельности лексикографов при составлении грамматических словарей;
- в) в процессе перевода англо- и украиноязычных текстов.

Достоверность результатов, полученных Н.Ю. Бессоновым, определяется следующим:

- 1) адекватностью используемого в работе категориального аппарата теме исследования и изучаемому материалу;



2) качественной и количественной валидностью рассматриваемого материала (данные 30 лексикографических источников и 2400 фрагментов художественных текстов, содержащих конструкции со связочными каузативными глаголами), а также полнотой отражения данного материала в работе;

3) использованием совокупности методов, соответствующих изучаемому материалу и цели исследования (сопоставительный, компонентный, синтаксический, контекстуальный, количественный типы анализа и семантическое моделирование).

Структура диссертации адекватна задачам исследования. Работа состоит из четырех глав. В первой главе построен категориальный аппарат исследования, рассмотрены существующие подходы к феномену каузативности. Вторая глава посвящена методике сопоставительного анализа конструкций с каузативными глаголами-связками. В третьей и четвертой главах анализируются структурные и семантические особенности конструкций с каузативными глаголами-связками в английском и украинском языках.

Сопровождающая работу библиография, включающая более 300 позиций, свидетельствует об основательности теоретической базы исследования, обладает самостоятельной ценностью и, несомненно, будет весьма полезна для последующих исследователей смежных феноменов.

Двадцать семь табличных приложений к работе весьма информативны и существенно облегчают восприятие текста.

Считаю необходимым отметить следующие характеристики и результаты исследования Н.Ю. Бессонова, определяющие вклад автора в решение задач, имеющих важное социокультурное значение, т.е. соответствие критериям квалификационной работы для получения ученой степени кандидата наук:

1. Диссертантом наглядно продемонстрирована детерминированность представленности связочных каузативных глаголов в языковой системе и степени их востребованности в речи доминирующим в языке типом выражения грамматических значений. Связочные глаголы являются порождением аналитизма и не могут рассматриваться в отрыве от данного феномена. Автором четко доказано, что «более высокий уровень аналитизма обуславливает

большее количество семантических типов КК с глаголами-связками, большее количество средств выражения и большее разнообразие структурных типов КК» (стр. 15).

2. Не вызывает сомнений утверждение автора об обусловленности изоморфизма каузативности в изучаемых языках планом содержания данной категории, универсальной природой ее смысла, а алломорфизма планом выражения (эксплицитностью и мотивированностью).

3. Существенным вкладом в развитие грамматических исследований является предложенная во второй главе методика сопоставительного анализа каузативных конструкций с глаголами-связками. Данная методика включает осуществление пяти процедур (этапов). Для каждой процедуры оговаривается метод исследования. Разработанная методика может использоваться для изучения семантико-структурных характеристик широкого круга грамматических феноменов.

4. Безупречной представляется семантическая классификация каузативных конструкций в английском и украинском языках. Данная классификация включает 15 типов значений. Выделяются значения общие для изучаемых языков, уникальные для английского языка, уникальные для украинского языка. Английский язык заметно доминирует как по общему числу каузативных значений, так и по числу уникальных значений, что объясняется его аналитизмом.

5. Вызывает безусловное одобрение выбор в качестве методологической основы исследования теории динамики сил Л. Талми. Автору удалось добиться существенных успехов в конкретизации и развитии данной теории. Так, весьма интересным для общего понимания природы каузативности представляется наблюдение автора о наиболее высокой фреквентативности каузативов со значением принуждения: “Агенс Ag каузирует адресат Adr выполнить действие V независимо от желания адресата Adr”.

6. Украшением работы стали результаты анализа каузативных конструкций по ряду критериев, позволившего выявить конкретные элементы семантической системы каузатива в изучаемых языках, демонстрирующие тенденции к изоморфизму / алломорфизму.

Высокий уровень представленной работы и продемонстрированной диссертантом научной компетентности позволяет задать вопрос прогностического характера. Не секрет, что экстралингвистические факторы (ускорение темпа жизни, растущая шаблонность коммуникации, доминирование метода «copy-paste» как средства текстопостроения) повышают востребованность аналитических конструкций в коммуникации. Наблюдается ли тенденция к возрастанию аналитизма при выражении каузативности в украинском языке? Имеются ли предпосылки для дрейфа данного языка в сторону аналитизма?

Замечания, возникшие у меня при чтении работы, весьма немногочисленны и носят сугубо частный характер:

1. На стр. 14, 64 и 95 работы присутствует утверждение о том, что «алломорфизм ... обусловлен тем, каким образом, насколько эксплицитно и насколько мотивированно каузативность выражена на поверхностном уровне». Критерий эксплицитности выражения вопросов не вызывает. Трактовка же автором критерия мотивированности применительно к каузативу нуждается в пояснении. Понимается ли она в работе исключительно в рамках теории Уильяма Крофта? Если да, то сводится ли данный критерий применительно к изучаемым конструкциям лишь к экономической мотивации по Крофту и проявляется ли он лишь в их эллиптичности (стр. 97)? Реализуются ли иные типы мотивации (например, иконическая)?


2. К сожалению, не все наиболее релевантные результаты исследования нашли отражение в положениях, выносимых на защиту. Перед нами именно тот случай, когда выводы к главам и заключение гораздо информативнее, чем выводы в паспортной части. Так, из паспортной части выпала конкретика практически всех построенных классификаций. В то же время в положениях можно было бы обойтись без перечисления частотных глаголов-связок и без указания авторов используемых терминов.

Автореферат диссертации и двадцать семь публикаций автора адекватно отражают специфику исследования. Работа прошла достаточную апробацию на ряде научных конференций.

Диссертационное исследование Бессонова Никиты Юрьевича «Конструкции с каузативными глаголами-связками в английском и украинском языках», представленное к защите на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание, отвечает критериям, установленным п. 2.2 Положения о присуждении ученых степеней, а его автор заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата филологических наук по указанной специальности.

Согласен на автоматизированную обработку моих персональных данных.

Официальный оппонент:

доктор филологических наук, профессор, директор Центра лингвистики и профессиональной коммуникации Института права и национальной безопасности ФГБОУ ВО «Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации»  Геннадий Геннадьевич Слышкин

119571, г. Москва, проспект Вернадского, 82, стр.1

<http://www.ranepa.ru/>

Тел.: 8-905-579-33-55

slyshkin@ranepa.ru



 ПОДПИСЬ ЗАВЕРЯЮ
ДИРЕКТОР ИГНБ
МОГИЛЕВСКИЙ С. Д.